

# SHAD

ENGINEERED FOR RIDING

## TERRA



[WWW.SHAD.ES](http://WWW.SHAD.ES)

NEW TERRA SET/ **TR48 TR36 TR47** BLACK EDITION

# TERRA CASES

Pag 6-7

ENG	ESP	FR	IT
Mounting Plate + Screws	Parrilla + Tornillos	Platine + Vis	Piastra + viti
*3 cylinders for left, right and top cases + 2 keys	*3 cilindros para maletas izquierda, derecha y superior + 2 llaves	*3 cylindres pour valises gauche, droite et supérieure + 2 clés	*3 cilindretti per valigie sinistra, destra e top case + 2 chiavi
Inner bag	Bolsa interna	Sac interne	Borsa interna
Backrest	Respaldo	Dosseret	Schienallino
Inner Mesh	Red interna	Filet interne	Rete interna
Lock Key	Bombín	Barrillet	Boccola serratura
Left	Izquierda	Gauche	Sinistra
Right	derecha	Droite	Destra
Measurements	Medidas	Measures	Misure

# TOP CASES

Pag 8-9

ENG	ESP	FR	IT
Mounting Plate + Screws	Parrilla + Tornillos	Platine + Vis	Piastra + viti
Inner bag	Bolsa interna	Sac interne	Borsa interna
Backrest	Respaldo	Dosseret	Schienallino
Brake light	Luz de freno	Feu Stop	Luce stop freno
Upper rack	Parrilla superior	Porte-bagage	Portapacchi superiore
Colour covers	Tapas de color	Couvercles couleur	Cover colorate
Non painted cover	Tapa sin pintar	Couvercle à peindre	Cover neutra da verniciare
(1) These references are not sold separately. On sale in 3 units pack.	(1) No se venden por separado, a la venta en paquetes de 3 unidades.	(1) Ces références ne sont pas vendues séparément, pack de 3 unités.	(1) Non venduto separatamente, venduto in confezioni da 3.
(2) Buying a minimum number of units	(2) Por la compra de un mínimo de unidades	(2) Pour l'achat d'un minimum d'unités	(2) Per l'acquisto di un quantitativo minimo

# SPARE PARTS

Pag 10-11

ENG	ESP	FR	IT
Mounting Plate	Parrilla	Platine	Piastra
Mounting Plate Screws	Tornillería Parrilla	Kit Visserie Platine	Viteria per piastra
Reflector	Catadióptrico	Catadioptrique	Catadiottro
Locking System	Cerradura	Serrure	Serratura
Lock Kit Keys	Bombines	Kit Barrillet	Kit serratura
Lid Stop Strap	Tira limitadora	Bande Limitative	Cinghette di limitazione
Hinge	Pasadores	Charnières	Cerniere
Stickers	Adhesivos	Autocollant	Adesivi
Box Seal Gasket 5 mm	Contorno	Joint de Contour	Guarnizione
Cargo Strap	Gomas	Sangles Élastiques	cinghie elastiche
Side Band	Marcos Laterales	Caches Latéraux	Marchi laterali
Rubber Stoppers	Gomas Pequeñas	Tampons Caotchouc	Tappini in gomma
Others	Otros	Autres	Altri
Upper rack	Parrilla superior	Porte-bagage	Portapacchi superiore
Backrest	Respaldo	Dosseret	Schienalino
Fitting bracket	Brazo fijación	Support de montage	Supporto di fissaggio
Upper part	Parte superior	Partie supérieure	Parte superiore
Lower part	Parte inferior	Partie inférieure	Parte inferiore
(1) Top cases with colour Cover	(1) Top cases con tapa de color	(1) Top cases avec couvercle couleur	(1) Bauletti con cover verniciata
(2) Top cases without colour Cover	(2) Top cases sin tapa de color	(2) Top cases avec couvercle couleur	(2) Bauletti senza cover verniciata
(3) Red key	(3) Llave roja	(3) Clé rouge	(3) Chiave rossa
(4) Black key	(4) Llave negra	(4) Llave noire	(4) Chiave nera
(5) Use 1 key with top + side case, red key	(5) 1 llave con top + side case, llave roja	(5) 1 clé pour top + side case, clé rouge	(5) 1 chiave con top + side case, chiave rossa.

# FITTING KITS

Pag 12-13

ENG	ESP	FR	IT
Open parenthesis for 2020: 2021 ongoing validation	Paréntesis abiertos para 2020 : validación en curso 2021	Parenthèses ouvertes pour an 2020: validation en cours 2021	Parentesi aperte per il 2020: verifica in corso sulla compatibilità 2021
* Until stock ends	*Hasta fin de stock	*Jusqu'à épuisement du stock	* Fino ad esaurimento scorte
Mounting plates compatibility with Top Cases:	Compatibilidad de las platinas de montaje con Top Cases:	Compatibilité des platines de montage avec les top cases:	Compatibilità delle piastre di montaggio con i bauletti:
U - All cases	U - Todas las maletas	U - Tous les modèles	U - Tutte le bauletti
A - Aluminium Racks for TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50 & SH48	A - Parrillas aluminio para TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50 & SH48	A - Platines aluminium pour TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50 & SH48	A - Piastre in alluminio per TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50 e SH48
B - Big & Medium: TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50, SH48, SH47, SH46, SH45, SH40 (Cargo) & SH39. For use with SH37, SH34, SH33, SH29 and SH26 a mounting plate D1B40PAR is required.	B - Grande & Mediana: TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50, SH48, SH47, SH46, SH45, SH40 (Cargo) & SH39. Para instalar SH37, SH34, SH33, SH29 y SH26 es necesario instalar la parrilla D1B40PAR.	B - Grande & Moyenne: TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50, SH48, SH47, SH46, SH45, SH40 (Cargo) & SH39. Pour monter les top cases SH37, SH34, SH33, SH29 et SH26 il est nécessaire d'installer la platine D1B40PAR.	B - Grande & Medie: TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50, SH48, SH47, SH46, SH45, SH40 (Cargo) e SH39. Per installare SH37, SH34, SH33, SH29 e SH26 è necessario installare la griglia D1B40PAR.
S - Small: SH37, SH34, SH33, SH29 and SH26.	S - Pequeña: SH37, SH34, SH33, SH29 y SH26.	S - Petite: SH37, SH34, SH33, SH29 et SH26.	S - Piccola: SH37, SH34, SH33, SH29 e SH26.
(1) Compatible with SH46/SH45/SH40 (Cargo)/SH39/SH37/SH34/SH33/SH29/SH26	(1) Compatible con SH46/SH45/SH40 (Cargo)/SH39/SH37/SH34/SH33/SH29/SH26	(1) Compatible avec SH46/SH45/SH40 (Cargo)/SH39/SH37/SH34/SH33/SH29/SH26	(1) Compatibile con SH46 / SH45 / SH40 (Cargo) / SH39 / SH37 / SH34 / SH33 / SH29 / SH26
(2) Compatible with SH59X/SH58X/SH50/SH48	(2) Compatible con SH59X/SH58X/SH50/SH48	(2) Compatible avec SH59X/SH58X/SH50/SH48	(2) Compatibile con SH59X / SH58X / SH50 / SH48
(3) Compatible with SH36 & SH35	(3) Compatible con SH36 & SH35	(3) Compatible avec SH36 & SH35	(3) Compatibile con SH36 e SH35
(4) Specific backrest is sold separately	(4) El respaldo se vende por separado	(4) Dossieret vendu séparément	(4) Schienalino venduto separatamente
(5) Only right side	(5) Sólo lado derecho	(5) Uniquement le coté droit	(5) Solo lato destro
(6) Only left side	(6) Sólo lado izquierdo	(6) Uniquement le coté gauche	(6) Solo lato sinistro

# FITTING KITS

Pag 14-15

ENG	ESP	FR	IT
Open parenthesis for 2020: 2021 ongoing validation	Paréntesis abiertos para 2020 : validación en curso 2021	Parentèses ouvertes pour an 2020: validation en cours 2021	Parentesi aperte per il 2020: verifica in corso sulla compatibilità 2021
* Until stock ends	*Hasta fin de stock	*Jusqu'à épuisement du stock	* Fino ad esaurimento scorte
Mounting plates compatibility with Top Cases:	Compatibilidad de las platinas de montaje con Top Cases:	Compatibilité des platines de montage avec les top cases:	Compatibilità delle piastre di montaggio con i bauletti:
U - All cases	U - Todas las maletas	U - Tous les modèles	U - Tutte le bauletti
A - Aluminium Racks for TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50 & SH48	A - Parrillas aluminio para TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50 & SH48	A - Platines aluminium pour TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50 & SH48	A - Piastre in alluminio per TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50 e SH48
B - Big & Medium: TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50, SH48, SH47, SH46, SH45, SH40 (Cargo) & SH39. For use with SH37, SH34, SH33, SH29 and SH26 a mounting plate D1B40PAR is required.	B - Grande & Mediana: TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50, SH48, SH47, SH46, SH45, SH40 (Cargo) & SH39. Para instalar SH37, SH34, SH33, SH29 y SH26 es necesario instalar la parrilla D1B40PAR.	B - Grande & Moyenne: TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50, SH48, SH47, SH46, SH45, SH40 (Cargo) & SH39. Pour monter les top cases SH37, SH34, SH33, SH29 et SH26 il est nécessaire d'installer la platine D1B40PAR.	B - Grande & Medie: TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50, SH48, SH47, SH46, SH45, SH40 (Cargo) e SH39. Per installare SH37, SH34, SH33, SH29 e SH26 è necessario installare la griglia D1B40PAR.
S - Small: SH37, SH34, SH33, SH29 and SH26.	S - Pequeña: SH37, SH34, SH33, SH29 y SH26.	S - Petite: SH37, SH34, SH33, SH29 et SH26.	S - Piccola: SH37, SH34, SH33, SH29 e SH26.
(1) It is first necessary to fix the custom backrest. Not compatible with SH59X/SH58X/SH50/SH48/SH37	(1) Es necesario montar el respaldo custom en primer lugar. No compatible con SH59X/SH58X/SH50/SH48/SH37	(1) Il est d'abord nécessaire de fixer le dossier custom. Pas compatible avec SH59X/SH58X/SH50/SH48/SH37	(1) È necessario montare prima lo schinalino personalizzato. Non compatibile con SH59X / SH58X / SH50 / SH48 / SH37
(2) It is first necessary to fix the custom backrest	(2) Es necesario montar el respaldo custom en primer lugar	(2) Il est d'abord nécessaire de fixer le dossier custom	(2) È necessario montare prima lo schinalino personalizzato
(3) Compatible with SH36 & SH35	(3) Compatible con SH36 & SH35	(3) Compatible avec SH36 & SH35	(3) Compatibile con SH36 e SH35
(4) Specific backrest is sold separately	(4) El respaldo se vende por separado	(4) Dossieret vendu séparément	(4) Schienalino venduto separatamente
(5) Not compatible with top master	(5) No compatible con el top master	(5) Pas compatible avec le top master	(5) Non compatibile con il supporto Top master
(6) Only left side	(6) Sólo lado izquierdo	(6) Uniquement le coté gauche	(6) Solo lato sinistro
(7) Compatible with SH23	(7) Compatible con SH23	(7) Compatible avec SH23	(7) Compatibile con SH23
(8) Compatible with 3P system	(8) Compatible con 3P system	(8) Compatible avec 3P system	(8) Compatibile con 3P System
(9) Compatible with SH23 & SH35	(9) Compatible con SH23 & SH35	(9) Compatible avec SH23 & SH35	(9) Compatibile con SH23 e SH35
(10) Not compatible with 4P system	(10) No compatible with 4P system	(10) Pas compatible avec 4P system	(10) Non compatibile con 4P System



# FITTING KITS

Pag 16-17

ENG	ESP	FR	IT
Open parenthesis for 2020: 2021 ongoing validation	Paréntesis abiertos para 2020 : validación en curso 2021	Parenthèses ouvertes pour an 2020: validation en cours 2021	Parentesi aperte per il 2020: verifica in corso sulla compatibilità 2021
* Until stock ends	*Hasta fin de stock	*Jusqu'à épuisement du stock	* Fino ad esaurimento scorte
Mounting plates compatibility with Top Cases:	Compatibilidad de las platinas de montaje con Top Cases:	Compatibilité des platines de montage avec les top cases:	Compatibilità delle piastre di montaggio con i bauletti:
U - All cases	U - Todas las maletas	U - Tous les modèles	U - Tutte le bauletti
A - Aluminium Racks for TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50 & SH48	A - Parrillas aluminio para TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50 & SH48	A - Platines aluminium pour TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50 & SH48	A - Piastre in alluminio per TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50 e SH48
B - Big & Medium: TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50, SH48, SH47, SH46, SH45, SH40 (Cargo) & SH39. For use with SH37, SH34, SH33, SH29 and SH26 a mounting plate D1B40PAR is required.	B - Grande & Mediana: TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50, SH48, SH47, SH46, SH45, SH40 (Cargo) & SH39. Para instalar SH37, SH34, SH33, SH29 y SH26 es necesario instalar la parrilla D1B40PAR.	B - Grande & Moyenne: TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50, SH48, SH47, SH46, SH45, SH40 (Cargo) & SH39. Pour monter les top cases SH37, SH34, SH33, SH29 et SH26 il est nécessaire d'installer la platine D1B40PAR.	B - Grande & Medie: TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50, SH48, SH47, SH46, SH45, SH40 (Cargo) e SH39. Per installare SH37, SH34, SH33, SH29 e SH26 è necessario installare la griglia D1B40PAR.
S - Small: SH37, SH34, SH33, SH29 and SH26.	S - Pequeña: SH37, SH34, SH33, SH29 y SH26.	S - Petite: SH37, SH34, SH33, SH29 et SH26.	S - Piccola: SH37, SH34, SH33, SH29 e SH26.
(1) It is first necessary to fix the custom backrest. Not compatible with SH59X/SH58X/SH50/SH48/SH37	(1) Es necesario montar el respaldo custom en primer lugar. No compatible con SH59X/SH58X/SH50/SH48/SH37	(1) Il est d'abord nécessaire de fixer le dossier custom. Pas compatible avec SH59X/SH58X/SH50/SH48/SH37	(1) È necessario montare prima lo schinalino personalizzato. Non compatibile con SH59X / SH58X / SH50 / SH48 / SH37
(2) It is first necessary to fix the custom backrest	(2) Es necesario montar el respaldo custom en primer lugar	(2) Il est d'abord nécessaire de fixer le dossier custom	(2) È necessario montare prima lo schinalino personalizzato
(3) Compatible with SH36 & SH35	(3) Compatible con SH36 & SH35	(3) Compatible avec SH36 & SH35	(3) Compatibile con SH36 e SH35
(4) Specific backrest is sold separately	(4) El respaldo se vende por separado	(4) Dossieret vendu séparément	(4) Schienalino venduto separatamente
(5) Compatible with SH26/SH29/SH33/SH34/SH37/SH39/SH40	(5) Compatible con SH26/SH29/SH33/SH34/SH37/SH39/SH40	(5) Compatible avec SH26/SH29/SH33/SH34/SH37/SH39/SH40	(5) Compatibile con SH26/SH29/SH33/SH34/SH37/SH39/SH40
(6) Compatible with SH23 & SH35	(6) Compatible con SH23 & SH35	(6) Compatible avec SH23 & SH35	(6) Compatibile con SH23 e SH35

# FITTING KITS

Pag 18-19

ENG	ESP	FR	IT
Open parenthesis for 2020: 2021 ongoing validation	Paréntesis abiertos para 2020 : validación en curso 2021	Parenthèses ouvertes pour an 2020: validation en cours 2021	Parentesi aperte per il 2020: verifica in corso sulla compatibilità 2021
* Until stock ends	*Hasta fin de stock	*Jusqu'à épuisement du stock	* Fino ad esaurimento scorte
Mounting plates compatibility with Top Cases:	Compatibilidad de las platinas de montaje con Top Cases:	Compatibilité des platines de montage avec les top cases:	Compatibilità delle piastre di montaggio con i bauletti:
U - All cases	U - Todas las maletas	U - Tous les modèles	U - Tutte le bauletti
A - Aluminium Racks for TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50 & SH48	A - Parrillas aluminio para TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50 & SH48	A - Platines aluminium pour TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50 & SH48	A - Piastre in alluminio per TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50 e SH48
B - Big & Medium: TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50, SH48, SH47, SH46, SH45, SH40 (Cargo) & SH39. For use with SH37, SH34, SH33, SH29 and SH26 a mounting plate D1B40PAR is required.	B - Grande & Mediana: TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50, SH48, SH47, SH46, SH45, SH40 (Cargo) & SH39. Para instalar SH37, SH34, SH33, SH29 y SH26 es necesario instalar la parrilla D1B40PAR.	B - Grande & Moyenne: TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50, SH48, SH47, SH46, SH45, SH40 (Cargo) & SH39. Pour monter les top cases SH37, SH34, SH33, SH29 et SH26 il est nécessaire d'installer la platine D1B40PAR.	B - Grande & Medie: TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50, SH48, SH47, SH46, SH45, SH40 (Cargo) e SH39. Per installare SH37, SH34, SH33, SH29 e SH26 è necessario installare la griglia D1B40PAR.
S - Small: SH37, SH34, SH33, SH29 and SH26.	S - Pequeña: SH37, SH34, SH33, SH29 y SH26.	S - Petite: SH37, SH34, SH33, SH29 et SH26.	S - Piccola: SH37, SH34, SH33, SH29 e SH26.
(1) It is first necessary to fix the custom backrest. Not compatible with SH59X/SH58X/SH50/SH48/SH37	(1) Es necesario montar el respaldo custom en primer lugar. No compatible con SH59X/SH58X/SH50/SH48/SH37	(1) Il est d'abord nécessaire de fixer le dossier custom. Pas compatible avec SH59X/SH58X/SH50/SH48/SH37	(1) È necessario montare prima lo schienale personalizzato. Non compatibile con SH59X / SH58X / SH50 / SH48 / SH37
(2) It is first necessary to fix the custom backrest	(2) Es necesario montar el respaldo custom en primer lugar	(2) Il est d'abord nécessaire de fixer le dossier custom	(2) È necessario montare prima lo schienale personalizzato
(3) Compatible with SH36 & SH35	(3) Compatible con SH36 & SH35	(3) Compatible avec SH36 & SH35	(3) Compatibile con SH36 e SH35
(4) Specific backrest is sold separately	(4) El respaldo se vende por separado	(4) Dossieret vendu séparément	(4) Schienale venduto separatamente
(5) Compatible with SH26/SH29/SH33/SH34/SH37/SH39/SH40	(3) Compatible con SH26/SH29/SH33/SH34/SH37/SH39/SH40	(3) Compatible avec SH26/SH29/SH33/SH34/SH37/SH39/SH40	(3) Compatibile con SH26/SH29/SH33/SH34/SH37/SH39/SH40
(6) Only left side	(6) Sólo lado izquierdo	(6) Uniquement le côté gauche	(6) Solo lato sinistro

# FITTING KITS

Pag 20-21

ENG	ESP	FR	IT
Open parenthesis for 2020: 2021 ongoing validation	Paréntesis abiertos para 2020 : validación en curso 2021	Parenthèses ouvertes pour an 2020: validation en cours 2021	Parentesi aperte per il 2020: verifica in corso sulla compatibilità 2021
* Until stock ends	*Hasta fin de stock	*Jusqu'à épuisement du stock	* Fino ad esaurimento scorte
Mounting plates compatibility with Top Cases:	Compatibilidad de las platinas de montaje con Top Cases:	Compatibilité des platines de montage avec les top cases:	Compatibilità delle piastre di montaggio con i bauletti:
U - All cases	U - Todas las maletas	U - Tous les modèles	U - Tutte le bauletti
A - Aluminium Racks for TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50 & SH48	A - Parrillas aluminio para TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50 & SH48	A - Platines aluminium pour TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50 & SH48	A - Piastre in alluminio per TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50 e SH48
B - Big & Medium: TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50, SH48, SH47, SH46, SH45, SH40 (Cargo) & SH39. For use with SH37, SH34, SH33, SH29 and SH26 a mounting plate D1B40PAR is required.	B - Grande & Mediana: TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50, SH48, SH47, SH46, SH45, SH40 (Cargo) & SH39. Para instalar SH37, SH34, SH33, SH29 y SH26 es necesario instalar la parrilla D1B40PAR.	B - Grande & Moyenne: TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50, SH48, SH47, SH46, SH45, SH40 (Cargo) & SH39. Pour monter les top cases SH37, SH34, SH33, SH29 et SH26 il est nécessaire d'installer la platine D1B40PAR.	B - Grande & Medie: TR48, TR37, SH59X, SH58X, SH50, SH48, SH47, SH46, SH45, SH40 (Cargo) e SH39. Per installare SH37, SH34, SH33, SH29 e SH26 è necessario installare la griglia D1B40PAR.
S - Small: SH37, SH34, SH33, SH29 and SH26.	S - Pequeña: SH37, SH34, SH33, SH29 y SH26.	S - Petite: SH37, SH34, SH33, SH29 et SH26.	S - Piccola: SH37, SH34, SH33, SH29 e SH26.
(1) Specific backrest is sold separately	(1) El respaldo se vende por separado	(1) Dossieret vendu séparément	(1) Schienalino venduto separatamente
(2) Only left side	(2) Sólo lado izquierdo	(2) Uniquement le coté gauche	(2) Solo lato sinistro
(3) Compatible with SH36 & SH35	(3) Compatible con SH36 & SH35	(3) Compatible avec SH36 & SH35	(3) Compatibile con SH36 e SH35
(4) Compatible with SH23	(4) Compatible con SH23	(4) Compatible avec SH23	(4) Compatibile con SH23
(5) Not Compatible with SH59X/SH58X/SH50/SH48	(5) No compatible con SH59X/SH58X/SH50/SH48	(5) Pas compatible avec SH59X/SH58X/SH50/SH48	(5) Non Compatibile con SH59X/SH58X/SH50/SH48



# WHY SHAD

Pag 26-27

ENG	ESP	FR	IT
<p><b>1.-WE MANUFACTURE FOR THE TOP BRANDS</b> SHAD brand is part of NAD SL, a company with more than 45 years of experience with leading OEM manufacture of motorcycle seats and cases for top brands such as BMW, Triumph, KTM, Honda,...</p>	<p><b>1.-FABRICAMOS PARA LAS MEJORES MARCAS</b> SHAD pertenece a NAD SL, empresa con más de 45 años de experiencia y líder en la fabricación de maletas y asientos para marcas top como BMW, Triumph, KTM, Honda...</p>	<p><b>1.-NOUS FABRIQUONS POUR LES MARQUES TOP</b> SHAD fait partie de NAD SL, société avec plus de 45 ans d'expérience et leader dans la fabrication de valises et sièges pour des marques comme BMZ, Triumph, KTM, Honda...</p>	<p><b>1.-PRODUCIAMO PER I MIGLIORI MARCHI</b> SHAD appartiene a NAD SL, azienda con oltre 45 anni di esperienza e leader nella produzione di valigie e selle per le migliori marche come BMW, Triumph, KTM, Honda ...</p>
<p><b>2.- THE MOST DESIGN AWARDED MOTORCYCLE CASES</b> The eXpandable cases SH58X/SH59X won the Red Dot Design Award 2017; side cases SH36 won the Red Dot 2015 and the German Design Award 2017.</p>	<p><b>2.-THE MOST DESIGN AWARDED MOTORCYCLE CASES</b> Las maletas eXpandibles SH58X/SH59X recibieron el Red Dot de Diseño 2017; las laterales SH36 consiguieron el Red Dot 2015 y el German Design Award 2017.</p>	<p><b>2.-THE MOST DESIGN AWARDED MOTORCYCLE CASES</b> Les Top Cases eXpandable SH58X/SH59X ont gagné le prix Red Dot Design 2017; les valises latérales SH36 ont gagné le prix Red Dot 2015 et le prix German Design ward 2017.</p>	<p><b>2.-LE VALIGIE MOTO PIU' PREMIATE PER IL DESIGN</b> I bauletti SH58X / SH59X eXpandibile hanno vinto il premio Design Red Dot 2017; La valigia laterale SH36 ha vinto il Red Dot 2015 e il German Design Award 2017.</p>
<p><b>3.- INNOVATION</b> Our commitment to R&amp;D has brought to the market many exclusive solutions: eXpandable top case, 3P system &amp; 4P System, Pin system tank bags and all of our locking systems.</p>	<p><b>3.- INNOVACIÓN</b> Nuestra apuesta por el I+D+I es el mejor camino para desarrollar soluciones exclusivas: maletas eXpandibles, 3P system &amp; 4P System, pin system para bolsas de depósito o nuestros sistemas de cierre.</p>	<p><b>3.- INNOVATION</b> Notre pari par la R et D a apporté au marché des solutions exclusives : top case eXpandable, 3P system &amp; 4P System, pin system, des sacoches réservoir et Tous nos systèmes de fermeture.</p>	<p><b>3.-INNOVAZIONE</b> Il nostro impegno in R&amp;D ha permesso di sviluppare molte soluzioni esclusive: valigie espandibili, sistema 3P e sistema 4P, Pin system per borse da serbatoio, nonché i nostri sistemi di chiusura .</p>
<p><b>4.- DESIGNED IN BARCELONA</b> All of our products are entirely designed and developed at our Barcelona headquarters.</p>	<p><b>4.-DESIGNED IN BARCELONA</b> Todos nuestros productos se diseñan y desarrollan en nuestra sede central de Barcelona.</p>	<p><b>4.-DESIGNED IN BARCELONA</b> Tous nos produits se dessinent et développent au sein de notre maison mère à Barcelone.</p>	<p><b>4.-PROGETTATO A BARCELLONA</b> Tutti i nostri prodotti sono progettati e sviluppati presso la nostra sede a Barcellona.</p>
<p><b>5.-WARRANTY &amp; QUALITY</b> All our products are subjected to exhaustive quality controls and have a warranty period according to legislation; as long as the recommendations for use and assembly indicated by SHAD are respected.</p>	<p><b>5.-GARANTÍA &amp; CALIDAD</b> Todos nuestros productos son sometidos a exhaustivos controles de calidad y cuentan con un periodo de garantía según legislación; siempre y cuando se respeten las recomendaciones de uso y montaje indicado por SHAD.</p>	<p><b>5.-GARANTIE &amp; QUALITÉ</b> Tous nos produits sont soumis à des contrôles de qualité exhaustifs et bénéficient d'une période de garantie conformément à la législation; à condition que les recommandations d'utilisation et de montage soient respectées par SHAD indiqués.</p>	<p><b>5.-GARANZIA E QUALITÀ</b> Tutti i nostri prodotti sono sottoposti ad numerosi controlli qualità e hanno un periodo di garanzia a norma di legge; purché vengano rispettate le raccomandazioni per l'uso e il montaggio indicate da SHAD.</p>

# WHY SHAD

Pag 26-27

## **6.-GROWING WORLDWIDE PRESENCE**

Present in the 5 continents we distribute our products in more than 80 countries.

## **7.-SOCIAL & ENVIRONMENTAL RESPONSIBILITY**

We focus on creating products in a responsible way, doing our part to protect the planet and increasing the network with the society everywhere we operate.

## **8.- RESISTANT & LIGHTWEIGHT FITTINGS**

We create fitting systems adapted to different types of motorcycles and their use. Systems that seek to integrate visually to the motorcycle and ensure the greatest resistance.

## **9.-COMFORT & EASY USE**

Our cases are designed to be carried around easily. In addition our locking systems can be operated with one hand.

## **10.- TOP CASE MOUNTING**

All our cases include the mounting plate and screws, making installation very easy. With the exception of TERRA, where you have to add either aluminum or standard plate.

## **6.-CRECIENTE PRESENCIA MUNDIAL**

Presentes en los 5 continentes distribuimos nuestros productos en más de 80 países.

## **7.-RESPONSABILIDAD SOCIAL Y AMBIENTAL**

Creamos productos de forma responsable a la vez que protegemos el planeta y extendemos la mano a la sociedad donde operamos.

## **8.- FIJACIONES RESISTENTES Y LIGERAS**

Creamos sistemas de fijación adaptados a los distintos tipos de motos y su uso. Sistemas que buscan integrarse visualmente a la moto y garantizar la mayor resistencia.

## **9.-USO FÁCIL Y CONFORTABLE**

Nuestras maletas pueden extraerse y transportarse fácilmente. Además nuestros sistemas de cierre se pueden manipular con una sola mano.

## **10.- MONTAJE TOP CASES**

Nuestros top cases incluyen la parrilla y tornillería para instalarse fácilmente. A excepción de TERRA, donde hay que añadir platina de aluminio o estándar.

## **6.-UNE PRÉSENCE MONDIALE CROISSANTE**

Présent sur les 5 continents, nous distribuons nos produits dans plus de 80 pays.

## **7.-RESPONSABILITÉ SOCIALE ET ENVIRONNEMENTALE**

Nous créons des produits de manière responsable en protégeant la planète et nous participons d'une façon à l'amélioration de la société où nous nous trouvons.

## **8.- FIXATIONS RÉSISTANTES ET LÉGÈRES**

Nous créons des systèmes de fixation adaptés aux différents types de motos et à leur utilisation. Des systèmes qui cherchent à s'intégrer visuellement à la moto et assurent la plus grande résistance.

## **9.-UTILISATION FACILE ET CONFORTABLE**

Nos valises s'extraient et se transportent facilement. De plus, nos systèmes de fermeture peuvent être manipulés d'une seule main.

## **10.- MONTAGE TOP CASES**

Tous nos top cases incluent la platine et la visserie afin de pouvoir les monter facilement. À l'exception de TERRA, où vous devez ajouter une platine en aluminium ou standard.

## **6.-PRESENZA GLOBALE IN CRESCITA**

Presenti nei 5 Continenti, distribuiamo i nostri prodotti in più di 80 Paesi.

## **7.-RESPONSABILITÀ SOCIALE E AMBIENTALE**

Creiamo prodotti in modo responsabile, proteggendo il pianeta e contribuendo a migliorare la società in cui operiamo.

## **8.- ATTACCHI RESISTENTI E LEGGERI**

Realizziamo sistemi di fissaggio adattati ai diversi tipi di moto e al loro utilizzo. Sistemi che cercano di integrarsi visivamente con la moto e garantiscono la massima resistenza

## **9.-USO FACILE E CONFORTEVOLE**

I nostri bauletti possono essere facilmente rimossi e trasportati. Inoltre, i nostri sistemi di chiusura possono essere manipolati con una sola mano

## **10.- MONTAGGIO BAULETTI**

I nostri bauletti includono la piastra ed i kit viteria necessari per una facile installazione. Ad eccezione dei bauletti TERRA, per i quali è necessario acquistare separatamente la piastra in alluminio o quella standard .

# THE COMPANY

Pag 28

## ENG

NAD, founded in Barcelona in 1973 is theholder of the SHAD brand. We are the leading manufacture of motorcycle seats and cases for the most prestigious international brands. Committed to engineering and design we offer innovative solutions, which are renowned in more than 80 countries. For this year, after the great success in the market with SHAD TERRA cases – hardened aluminium- we have introduced the new TERRA BLACK EDITION.

All this range of products allows us to offer for the first time, solutions designed for adventure.

## ESP

NAD, fundada en Barcelona en 1973 y propietaria de la marca SHAD, es líder en fabricación de asientos y maletas para las principales marcas de la industria de la moto. Comprometidos con la ingeniería y el diseño, ofrecemos soluciones innovadoras reconocidas en más de 80 países. Para este año 2021, y tras su gran éxito en los mercados de las maletas SHAD TERRA -aluminio endurecido-, les hemos incorporado la nueva gama TERRA BLACK EDITION.

El conjunto de toda esta línea de productos nos permite ofrecer, por primera vez, soluciones de equipos orientadas a la aventura.

## FR

NAD, fondée à Barcelone en 1973 et propriétaire de la marque SHAD, est un leader dans la fabrication de selles et de bagageries pour les principales marques de l'industrie de la moto.

Engagés dans l'ingénierie et le design nous offrons des solutions innovatrices reconnues dans plus de 80 pays. Pour cette année 2021, et suite à son grand succès sur le marché de nos valises SHAD TERRA – aluminium endurecie –, nous avons incorporé la nouvelle gamme TERRA BLACK EDITION.

L'ensemble de toute cette gamme de produit nous permet d'offrir pour la première fois des solutions orientées à l'aventure

## IT

NAD, fondata a Barcellona nel 1973 e proprietaria del marchio SHAD, è leader nella produzione di selle e bauletti per i principali marchi del settore motociclistico.

Impegnati in ingegneria e design, offriamo soluzioni innovative riconosciute in più di 80 Paesi. Per quest'anno 2021, e dopo il grande successo riscosso sui mercati dei bauletti SHAD TERRA -alluminio temprato-, abbiamo inserito la nuova gamma TERRA BLACK EDITION.

Questa gamma di prodotti ci permette di offrire, per la prima volta, soluzioni di equipaggiamento orientati all'avventura.

# OUR CLIENTS

Pag 29

## ENG

### Our customers

Every day we take on new technical and design challenges to maintain the trust of our customers."

## ESP

### Nuestros clientes

Diariamente asumimos nuevos retos técnicos y de diseño para mantener la confianza de nuestros clientes.

## FR

### Nos clients

Chaque jour, nous relevons de nouveaux défis de conception et techniques pour garder la confiance de nos clients

## IT

### I nostri clienti

Ogni giorno affrontiamo nuove sfide tecniche e di design per mantenere la fiducia dei nostri clienti.

# ENGINEERED FOR RIDING

Pag 31

ENG	ESP	FR	IT
<p>Our strategic approach is based on engineering and design. We kick off the development process of SHAD products starting with the analysis of market trends and base them according to the needs of our customers. Our creation process is finalized after an exhaustive period of numerous laboratory tests and prototypes. Bringing together design and engineering, coupled with 48 years of experience in the sector, has allowed us to:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Create innovative SHAD products for the main brands in the sector.</li><li>• Obtain a set of patented products to technically differentiate us from the rest.</li><li>• Win important international design awards.</li><li>• Distribute our product to more than 80 countries.</li><li>• Participate in exhibitions and fairs in the five continents</li><li>• Be championship sponsors of SUPERBIKES. For NAD-SHAD, innovation is a way of life and a commitment that we maintain.</li></ul>	<p>Nuestros principales ejes estratégicos son la ingeniería y el diseño. Iniciamos el desarrollo de los productos SHAD a partir de los análisis de las tendencias y necesidades de nuestros clientes. Nuestro proceso de creación concluye después de la ejecución de numerosos ensayos, pruebas de laboratorio y prototipos. La integración del diseño y la ingeniería, sumado a 48 años de experiencia en el sector, nos ha permitido:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Crear innovadores productos SHAD para las principales marcas del sector.</li><li>• Obtener un conjunto de patentes que nos permiten diferenciar técnicamente nuestros productos.</li><li>• Recibir importantes premios internacionales de diseño.</li><li>• Distribuir nuestro producto a más de 80 países.</li><li>• Participar en exposiciones y ferias en los cinco continentes.</li><li>• Ser patrocinadores de SUPERBIKES. Para NAD-SHAD, la innovación es un reto y un compromiso que asumimos todos los días.</li></ul>	<p>Nos principaux axes stratégiques sont l'ingénierie et le design. Nous entamons le développement de produits SHAD à partir de l'analyse des tendances et des besoins de nos clients. Notre processus de création se termine après l'exécution de nombreux tests de laboratoire et de prototypes. L'intégration du design et de l'ingénierie, ajoutée à 48 ans d'expérience dans le secteur, nous a permis de:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Créer des produits SHAD innovants pour les principales marques du secteur.</li><li>• Obtenir un ensemble de brevets qui nous permettent de différencier techniquement nos produits.</li><li>• Recevoir d'importants prix internationaux de design.</li><li>• Distribuer nos produits dans plus de 80 pays.</li><li>• Participer à des expositions et des foires sur les cinq continents.</li><li>• D'être les sponsors de SUPERBIKES. Pour NAD-SHAD, l'innovation est un défi et un engagement que nous assumons tous les jours.</li></ul>	<p>I nostri principali assi strategici sono l'ingegneria e il design. Iniziamo lo sviluppo dei prodotti SHAD dall'analisi delle tendenze e delle esigenze dei nostri clienti. Il nostro processo di creazione si conclude dopo l'esecuzione di numerosi test, test di laboratorio e prototipi. L'integrazione tra design e ingegneria, sommata a 48 anni di esperienza nel settore, ha permesso di:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Realizzare innovativi prodotti SHAD per i principali marchi di moto.</li><li>• Ottenere una serie di brevetti che ci consentano di differenziare tecnicamente i nostri prodotti.</li><li>• Ricevere importanti premi internazionali di design.</li><li>• Distribuire il nostro prodotto in più di 80 Paesi.</li><li>• Partecipare a mostre e fiere nei cinque Continenti.</li><li>• Essere sponsor di SUPERBIKES. Per NAD-SHAD, l'innovazione è una sfida e un impegno che assumiamo ogni giorno.</li></ul>

# QUALITY CASES LAB

Pag 32

ENG	ESP	FR	IT
<b>Quality</b> The quality of our products is based on continuous improvement, excellence in management and customer satisfaction. We test the product throughout the whole production and development process both in external and our own specialized laboratories, guaranteeing compliance with rigorous quality standards, checking every detail, from the raw material to the final product to be delivered to the customer.	<b>Calidad</b> La calidad de nuestros productos se basa en la mejora continua, la excelencia en la gestión y la satisfacción del cliente. Testeamos el producto durante todo el proceso productivo y de desarrollo tanto en nuestras estaciones especializadas como en auditorías externas, garantizando el cumplimiento de nuestros rigurosos estándares de calidad desde la entrada de la materia prima hasta el envío del producto final al cliente.	<b>Qualité</b> La qualité de nos produits est basée sur l'amélioration continue, l'excellence de la gestion et la satisfaction du client. Nous testons le produit tout au long du processus de production et de développement dans nos stations spécialisées et lors d'audits externes, garantissant le respect de nos normes de qualité rigoureuses depuis l'entrée de la matière première jusqu'à la livraison du produit final au client.	<b>Qualità</b> La qualità dei nostri prodotti si basa sul miglioramento continuo, l'eccellenza nella gestione e la soddisfazione del cliente. Testiamo il prodotto durante tutto il processo di produzione e sviluppo, sia nelle nostre postazioni specializzate che in audit esterni, garantendo il rispetto dei nostri rigorosi standard qualitativi dall'ingresso della materia prima alla spedizione del prodotto finale al cliente.
Paint adherence test	Prueba adherencia pintura	Essai adhérence peinture	Prova di aderenza della vernice
Shaker test	Resistencia a vibraciones	Essai aux vibrations	Resistenza alle vibrazioni
Waterproof test	Impermeabilidad	Impermeabilité	Impermeabilità
Weathering	Resistencia a la intemperie	Résistance aux intempéries	Resistenza agli agenti atmosferici
Traction testing	Test de tracción	Résistance à l'attrait	Prova di trazione
Impact test	Test de impacto	Essai de choc	Test d'impatto

# ICONS DESCRIPTION

Pag 130-131

ENG	ESP	FR	IT
Expandable case	Maleta expandible	Top case extensible	Bauletto espandibile
2 flip-up helmets	2 cascos modulares	2 casques modulables	2 caschi modulari
2 full face helmets	2 cascos integrales	2 casques intégral	2 caschi integrali
2 helmets: full face and jet	2 cascos: integral y jet	2 casques: intégral et jet	2 caschi: integrale e jet
2 Trail helmets	2 Cascos trail	2 Casques trail	2 caschi da trail
2 helmets: flip-up and jet	2 cascos: modular y jet	2 casques: modulable et jet	2 caschi: modulare e jet
1 flip-up helmet	1 casco modular	1 casque modulable	1 casco modulare
1 full face helmet	1 casco integral	1 casque intégral	1 casco integrale
1 jet helmet	1 casco jet	1 casque jet	1 casco jet
Maximum load	Carga máxima	Charge maximum	Carico massimo
Secure lock system	Cierre de seguridad	Fermeture de sécurité	Chiusura di sicurezza
SHAD change colour system	SHAD change colour system	SHAD change colour system	Sistema di cambio cover colorata SHAD
Compression straps	Cinchas de compresión	Sangles de compression	Cinghie di compressione
Backrest	Respaldo	Dosseret	Schienalino
Inner bag	Bolsa interna	Sac interne	Borsa interna
Upper rack	Parrilla superior	Porte-bagage	Portapacchi superiore
Light	Luz	Feux	Luce freno
Inner tray	Bandeja interna	Plateau intérieur	Vassoio interno
Capacity	Capacidad	Capacité	Capacità
Reflector	Reflector	Réflecteur	Riflettente
Waterproof	Impermeable	Imperméable	Impermeabile
Water resistant zip	Cremallera impermeable	Fermeture imperméable	Cerniera impermeabile
Aluminium Mounting Plate	Parrilla Aluminio	Platine Aluminium	Piastra in alluminio
Semi rigid	Semirrígido	Semi-rigide	Semirigido
Foamed Protector	Protector acolchado	Protecteur Matelassé	Protezione imbottita
Helmet holder	Soporte Casco	Porte-Casque	Supporto per casco
Security strap	Correa de seguridad	Ceinture de sécurité	Cinghia di sicurezza
Side Bag Holder	Side Bag Holder	Side Bag Holder	Supporto per borsa laterale
Rain cover	Funda impermeable.	Housse imperméable	Copertura impermeabile.
Handlebar bracket	Soporte para manillar	Support guidon	Supporto per manubrio
Mirror Bracket	Soporte para retrovisor	Support rétroviseur	Supporto per specchietto retrovisore
Heated seat	Asiento calefactable	Selle Chauffante	Sella riscaldata
Expandable	Extensible	Extensible	Espandibile
Universal fitting	Adaptación universal	Adaptation universelle	Sistema di fissaggio universale
Ease of use	Facilidad de uso	Facilité d'utilisation	Facile da usare
Warmth-Fur lining	Térmico-forro en pelo	Thermique-intérieur en duvet	Fodera in pelliccia termica
Pin System	Pin System	Pin System	Pin System
Touch Screen	Pantalla táctil	Écran tactile	Schermo tattile
Waterproof IPX5	Protección agua IPX5	Résistance à l'eau IPX5	Resistenza all'acqua IPX5
Tablet holder	Porta-tablet	Porte-tablet	Porta tablet
Polyester 900D UV Resistant	Polyester 900D UV Resistant	Polyester 900D UV Resistant	Poliestere 900D resistente ai raggi UV
Extra cargo loops	Anillas para carga extra	Boucles pour charge supplémentaire	Anelli per carico extra